

PŘÍLOHA H

ÚPLATKÁŘSTVÍ, NEKALÉ PLATBY, SANKCE

MAJITEL

1 Pro účely této přílohy

Přidružený subjekt

znamená, ve vztahu k jakékoli Straně, jakákoliv osoba, která je přímo či nepřímo ovládána stejnou ovládající osobou jako příslušná Strana (pro vyloučení pochybností počítaje v to kteréhokoli člena podnikatelského seskupení takové Strany) podle práva České republiky či případně dle jiného rozhodného práva.

Protikorupční zákony

znamená, v rozsahu, ve kterém se vztahují na jakoukoliv Ovládající osobu a/nebo jakéhokoliv člena Skupiny a/nebo jakýkoliv Přidružený subjekt: (i) Protikorupční zákon Spojeného království z roku 2010¹; (ii) zákon Spojených států amerických o zahraničních korupčních praktikách z roku 1977 (ve znění pozdějších předpisů)²; (iii) jakýkoli platný zákon, předpis nebo nařízení vyhlášený k provedení Úmluvy OECD o boji proti úplatkářství zahraničních veřejných činitelů v mezinárodních obchodních transakcích, podepsané dne 17. prosince 1997; a (iv) jakýkoli jiný platný zákon, předpis nebo nařízení s podobným účelem a podobnou oblastí působnosti, včetně těch upravujících trestné činy proti účetním knihám a záznamům související přímo či nepřímo s podplácením.

Ovládání

znamená, ve vztahu k jakémukoli subjektu, právo nebo jakákoliv možnost konečné ovládající osoby ovládat či řídit přímo nebo nepřímo záležitosti příslušného subjektu, ať už na základě smlouvy, vlastnictví podílu na kapitálu či na jiném základě; řízení záležitostí příslušného subjektu mimo jiné zahrnuje (a) možnost řídit firemní politiku, záležitosti nebo vedení příslušného subjektu, (b) možnost řídit složení statutárního orgánu či jiného řídicího orgánu příslušného subjektu, (c) držení (přímo či nepřímo) více než padesáti procent (50 %) akcií emitovaných příslušným subjektem, (d) držení více než padesáti procent (50 %) hlasovacích práv spojených s akciemi nebo jinými cennými papíry emitovanými příslušným subjektem; pojmy „Ovládaný“ a „Ovládající“ budou vykládány adekvátně definici „Ovládání“.

Postižená osoba

znamená (i) osoba, subjekt, podnik, úřad či jiný orgán (včetně jakékoliv státní entity či vládního subjektu) nebo (ii) ředitel, člen vedení, zástupce, zaměstnanec, Přidružený subjekt nebo jiná osoba, která je spojena s takovou osobou, subjektem, podnikem, úřadem či jiným orgánem (včetně orgánu veřejné moci) či která jménem takové osoby jedná, a která je (a) zařazena na Sankčním seznamu nebo která se stane Postiženou osobou nebo která je vlastněna (alespoň z 20 % (dvacet procent)) nebo Ovládána, nebo (b) se nachází či byla zřízena na území podléhající Sankcím, nebo na takovém území podniká či je z takového území provozována, nebo která (c) jedná v rozporu s platnými Sankčními předpisy.

Sankce

znamená jakékoli sankce nařízené Úřadem pro kontrolu zahraničních aktiv Ministerstva financí USA,³ Ministerstvem zahraničí USA,⁴ Radou bezpečnosti OSN, Evropskou unií, Ministerstvem financí Spojeného království,⁵ Úřadem pro zahraničí a Commonwealth Spojeného království,⁶ Státním sekretariátem pro hospodářské záležitosti Švýcarska,⁷ či jiným příslušným sankčním orgánem (zahrnující mimo jiné orgány v Evropské unii, Spojených státech amerických, Spojeném království, Švýcarsku a orgány OSN). Pojmy Sankční, Sankcionovaný a Sankcionování jsou vykládány přiměřeným způsobem.

2 Partner se zavazuje, že on ani žádný z jeho Přidružených subjektů, s výjimkou článku 2(c) níže, který se vztahuje pouze na Partnera, sám za sebe nebo při svém zastoupení jiným subjektem, přímo či nepřímo:

- (a) nebude porušovat nebo obcházet Sankce; nebo

¹ UK Bribery Act 2010.

² U.S. Foreign Corrupt Practices Act of 1977.

³ U.S. Department of the Treasury's Office of Foreign Assets Control.

⁴ U.S. Department of State.

⁵ His Majesty's Treasury.

⁶ Foreign and Commonwealth Office of the United Kingdom.

⁷ State Secretariat for Economic Affairs of Switzerland.

- (b) se nestane Postiženou osobou;
- (c) nepoužije přímo či nepřímo výnosy, které pochází nebo které byly získány v souvislosti s Přidruženým subjektem, nebo že nebude zapůjčovat, přispívat nebo jinak zpřístupňovat takové výnosy dceřiné společnosti, partnerovi společného podniku nebo jiné osobě:
 - (i) za účelem financování činnosti nebo podnikání Postižené osoby nebo na území podléhající sankcím, nebo
 - (ii) která jedná v rozporu se Sankcemi;
- (d) nebude přímo či nepřímo přispívat, investovat či poskytovat zápůjčky z prostředků, které pocházejí z činnosti nebo transakce s Postiženou osobou nebo provádět transakce, které by jinak znamenaly porušení Sankcí kteroukoli stranou.

3 Partner se zavazuje, že on ani žádný z jeho Přidružených subjektů, sám za sebe nebo při svém zastoupení jiným subjektem, přímo či nepřímo:

- (a) nebude porušovat či překračovat Protikorupční zákony či jiné platné zákony, předpisy či nařízení proti praní špinavých peněz a že se nedopustí trestných činů proti účetním knihám a záznamům související přímo či nepřímo s podplácením;
- (b) aniž by byla dotčena obecnost ustanovení odstavce (a) výše, přímo či nepřímo:
 - (i) nebude nabízet, slibovat nebo poskytovat finanční či jiný prospěch jiné osobě v úmyslu vyvolat či odměnit nesprávný výkon příslušné funkce nebo činnosti, nebo pokud přijetí prospěchu samo o sobě představuje nekalost, nebo
 - (ii) nebude žádat, nedá si slíbit či nebude přijímat finanční nebo jiný prospěch a nebude tak úmyslně vyvolávat takový nesprávný výkon, nebo, pakliže již žádost, sjednání, či přijetí prospěchu sama o sobě představuje takový nesprávný výkon, nebo pokud je prospěch vyplácen jakožto odměna za nesprávný výkon, v očekávání takového nesprávného výkonu nebo v důsledku takového nesprávného výkonu, nebo
 - (iii) nebude nabízet, slibovat či poskytovat finanční nebo jiný prospěch, včetně poskytování nebo přijímání úplatku, slevy, výnosu, ovlivňujících plateb, provize nebo jiného příspěvku či darů úřední osobě („Úředník“) nebo jinému v úmyslu působit na výkon pravomoci Úředníka a získat tak nebo si udržet obchodní příležitosti nebo obchodní výhodu v rozporu s Protikorupčními zákony; nebo
 - (iv) neopomene zabránit úplatkářství Přidruženého subjektu za účelem získání nebo udržení obchodní příležitosti či obchodní výhody.

4 Partner se zavazuje:

- (a) písemně upozornit CETIN na jakékoli porušení článků 2 až 3 výše, jakmile se o takovém porušení dozví (kromě případů, kdy byl o takovém porušení informován CETIN); a
- (b) poskytnout CETINu příslušné dokumenty v případě, že činnosti, které má CETIN vykonávat, vyžadují v důsledku Sankcí předchozí povolení příslušného sankčního orgánu.

5 Partner se zavazuje, že bez zbytečného odkladu zavede či zajistí provedení nápravného opatření, které je důvodně požadováno CETINem za účelem nápravy porušení článků 2 až 3 výše a/nebo za účelem zamezení budoucích podobných porušení těchto článků.

6 V případě, že se Partner kdykoli stane Postiženou osobou, považuje se taková okolnost za „podstatné porušení“ Smlouvy Partnerem, a v takovém případě je CETIN oprávněn (i) odmítnout převzetí a/nebo přijmout plnění poskytnuté Partnerovi, který se stal Postiženou osobou, a dále je oprávněn (ii) odmítnout poskytnutí plnění Partnerovi, který se stal Postiženou osobou, a to do doby, kdy Partner přestane být Postiženou osobou (např. CETIN nebude povinen hradit nájemné a další platby, bez ohledu na to, zda Partner poskytl protiplnění či nikoliv).